



Saint Maron Maronite Catholic Church



January 8-9, 2022

First Sunday After Epiphany



This is the Lamb of God

Prayer of the Faithful

FIRST PRAYER

Lord, have mercy on us and save us.

Lord, direct our steps toward your eternal light and your inheritance which has no end.

On your great Morning, let us see your fatherly face.

Then with the angels and the saints we will sing your praise, for ever. Amen.

CATECHISM OF THE CATHOLIC CHURCH

The *Epiphany* is the manifestation of Jesus as Messiah of Israel, Son of God and Savior of the world. The great feast of Epiphany celebrates the adoration of Jesus by the wise men (*magi*) from the East, together with his baptism in the Jordan and the wedding feast at Cana in Galilee. In the magi, representatives of the neighboring pagan religions, the Gospel sees the first-fruits of the nations, who welcome the good news of salvation through the Incarnation. The magi's coming to Jerusalem in order to pay homage to the king of the Jews shows that they seek in Israel, in the messianic light of the star of David, the one who will be king of the nations. Their coming means that pagans can discover Jesus and worship him as Son of God and Savior of the world only by turning towards the Jews and receiving from them the messianic promise as contained in the Old Testament. The Epiphany shows that "the full number of the nations" now takes its "place in the family of the patriarchs", and acquires *Israelitica dignitas* (is made "worthy of the heritage of Israel").

Readings

First Reading

2 Corinthians 10:1-11

Gospel Reading

John 1:29-34

Our Mission Statement

To seek to know the love of God revealed in Jesus Christ, to celebrate together as a united family of faith, and to share our gifts and talents in loving service to others.

Sanctuary Candle

The Sanctuary Candle is burning for
Special Intention

Fr. Andrawos (Fadi) ElTabchi, Pastor | Fr. David Fisher, Consultant

Janah Szewczyk, Religious Education Director | address: 1013 Ellsworth Street, Philadelphia, PA 19147

Office: 215-389-2000 | Hall Reservations: 215-334-1884 | For Emergencies: 978-241-2977

Website: www.saintmaron.org | Church Office: saintmaronphiladelphia@hotmail.com | Instagram Page: @saintmaronphiladelphia

Facebook Page: Saint Maron Maronite Catholic Church of Philadelphia

OFFICE HOURS: The Church office will be open Tuesday through Friday from 10:00 am until 4:00 pm.

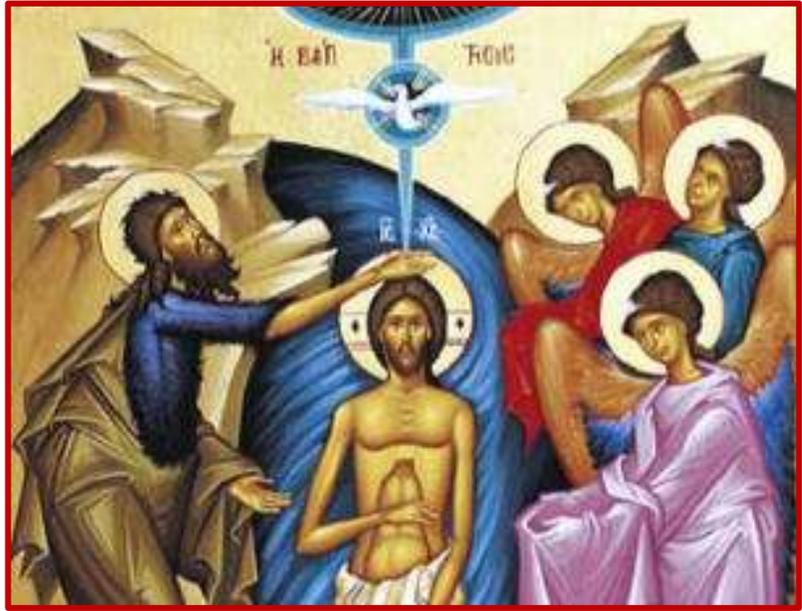
DIVINE LITURGIES

Saturday, January 8, @ 6:00PM, liturgy is offered for the soul of Brian DeSanto requested by Suzanne Haney. May his soul rest in peace.

Sunday, January 9, @ 11:00AM, liturgy is offered for the soul of Kevin Khoury requested by John Azzi. May his soul rest in peace.

Saturday, January 15, @ 6:00PM,

Sunday, January 16, @ 11:00AM, liturgy is offered for the soul of Nahi Raie requested by the Raie family. May her soul rest in peace.



ELDERLY COMMUNION

If you wish to receive communion at home, please contact the Church Office at 215-389-2000.

Freedenberg, Noel Andjuhar, and Angel Salerno. We ask Almighty God to bless them with good health so that they may join us in the Church and give glory and thanksgiving to God. Please notify the Church office of any family member who is ill so that we may remember them in our daily prayers and on our altar of intention.

2022 CHURCH ENVELOPES

The 2022 weekly envelopes are now available in the church hall. If anyone does not have a set of envelopes and would like them, please contact the office and we will have a set ready for you. In this way we can give you tax recognition letter at the end of the year.

2022 MARONITE CALENDARS

The 2022 Maronite Calendars are available. You can pick them up from the back of the Church or from the Office.

SEEKING CAREGIVER

An elderly American couple, living in New Jersey, is looking for someone to live with them at least 3 days a week. For more information, please contact Issa at 609-321-3210.

IN OUR PRAYERS

Please keep in your prayers Baby J.R., Robert Nigro, Thomas Jones, Marguerite Valentino, Raymond Fitzpatrick, Henry George, Linda Yeckes, Frankie Olivieri, Richy Grande, Marie Eddis, Mia Andrilla, Jimmy Romeo, Natalie Ciancaglini, Ashley Iaconelli, Stephen Bressi, Elissar Ayoub, Joanne Simon-Turing, Kevin Khoury, Marie McCrea, Suzanne Haney, Luke Farrell Jr., Linda DiBernardo, Joan Speck, David Joseph Cook, Eddie Tayoun, Panichi, Dennis Strelchuk, Gladys Dalcourt, Denise Furey, Mirta Ruiz, Rita Impo, Jade Kellam, Marion Thomas Branca, Francesca Impo, Lucy DiLuce, Laurent Chidiac, Tom Hart, John Hart, Fadi Jaber, Joseph Realdine, Emily Stone, Lisa Alestra, John Nader, Joey Gdowick, Francis Joseph Kerns, Samer Chokeir, Kathy Newman, Rita Arrigale, Maryann Bratton, Renee Sahar, Sister Nahida Al-Sawa, Rose DeJesse, James Cordisio, Stacey Fuentes, Debbie

THANK YOU

Thank you for everyone who donated to the Church this past week. Our Church's finances rely on the generosity of our community, including Sunday collections and donations. If you are able to donate, please do so via the following link: <https://saintmaron.org/donate> or you can always mail your weekly envelopes/donations to the Church office. Thank you for your continuous support during these challenging times.

WEEKLY COLLECTION FOR

January 1-2, 2022

Sunday Collection	\$	817.00
Online	\$	200.00
Total:	\$	1,017.00
Weekly Budget	\$	3,950.00
Deficit	- \$	2,933.00

ANNOUNCEMENTS



Saint Maron Church
Philadelphia, PA كنيسة مار مارون

SAFETY FIRST

CCD & MYO Meetings

Postponed until
Sunday, January 23, 2022

RELIGIOUS
EDUCATION



Maronite Youth Organization



Saint Maron Church
Philadelphia, PA كنيسة مار مارون



ATTENTION

For
the safety
of everyone

**FACE
COVERINGS
RECOMMENDED**



Mask



Bandana



Neck Gaiter



Scarf

Safety is
everyone's
responsibility!

**DUE TO THE SURGE OF COVID CASES
FACE COVERINGS ARE RECOMMENDED IN CHURCH**

UPCOMING EVENTS



PRESENTATION OF JESUS CHRIST TO THE TEMPLE

Tuesday, February 1 @ 6:00PM

Divine Liturgy – Blessing of the Candles



SAINT MARON FEAST DAY

Tuesday, February 8 @ 6:00PM

Divine Liturgy



ST. MARON HAFLI

Saturday, February 12 @ 7:00PM

Mark your Calendars

Details to be announced soon!

CHURCH ROOF UPDATES

I would like to thank all of you for your dedication and continuous support to St. Maron Church. With everybody's help we have reached our capital campaign goal.

On December 30, 2021, we received the permit to get started with our project. **Due to bad weather, the work on the new roof was postponed.** We will keep you updated on the progress.



Church Roof Capital Campaign Progress



MARCH FOR LIFE



For more information please contact:

Maya Khoury (804) 559-1454
Linda DiNardo George (540) 520-1679
familyandsanctityoflife777@gmail.com

EQUALITY
BEGINS IN
THE WOMB



Slide to see the
Schedule for the
March for Life
weekend.



Schedule:

Thursday, January 20

5:30 - 7:30 PM - Pro-Life Vigil Liturgy at the Basilica of the National Shrine of the Immaculate Conception, 400 Michigan Ave NE, Washington, DC

8:00 PM - Meet after the Liturgy with Bishop Gregory Mansour in the Maronite Chapel down stairs in the Crypt of the Basilica of the National Shrine of the Immaculate Conception.

Friday, January 21

10:30 AM - We will meet at the Starbucks on the corner of Indiana Avenue and Seventh Street to join for the March for life.

5:00 PM - Join us at the Seminary for food, fellowship, and faith sharing
7164 Alaska Ave NW Washington DC.

Saturday, January 22

Open day to tour the Saint John Paul II National Shrine, and Monuments or great museums such as the Bible, Holocaust, Native American, Art etc.

Sunday January 23

11:00 AM - Maronite Liturgy at Our Lady of Lebanon Church, Washington DC

For more information or to access a copy of the flyer visit:

maroniteyoungadults.org

familyandsanctityoflife.org/events

Sponsored by: National Maronite Young Adults
and the Family and Sanctity of Life Office

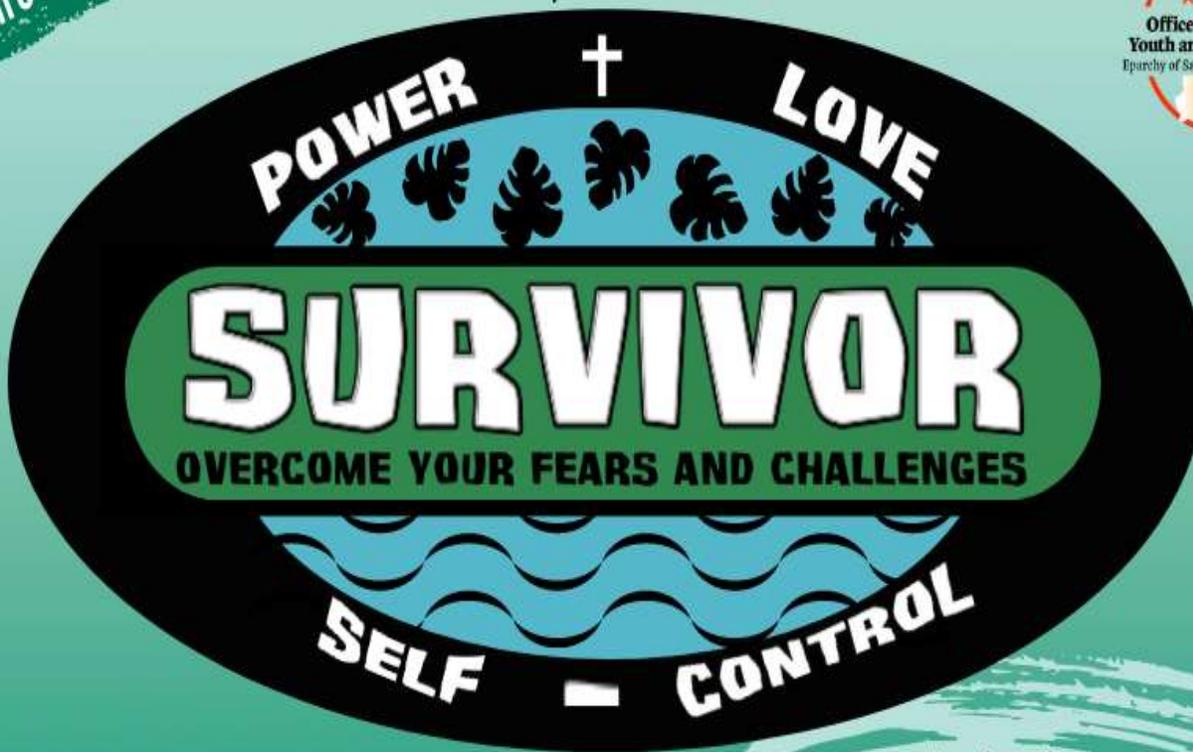
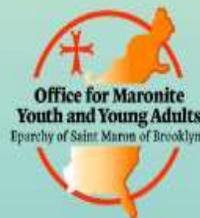


MYO ... ARE YOU READY!

The 2022 Mid-Atlantic Regional MYO Retreat will be on April 22-24, 2022
Mark your Calendars!

Save the Date!

The Eparchy of Saint Maron of Brooklyn
presents



Mid-Atlantic
Regional MYO
Retreat

Christian
Blue Mountain
Retreat Center
New Ringgold, PA

April 22 - 24, 2022

For God did not give us a spirit of cowardice but
rather of power and love and self-control. [2 Tim 1:7]



*Proudly Serving The St. Maron Church
And The Lebanese People*



Ronald Rex Piselli, Supervisor, President
Richard G. Piselli, Vice President
Harry J. Hoch, Office Manager



Ronald Rex Piselli
"The Funeral Chapel"

215-271-0950
email: ronrex@comcast.net

CASKET SHOWROOM - OFFICES
1213 S. Broad Street
Philadelphia, PA, 19147

**If you would like to
be one of our
bulletin's sponsors,
please contact the
church office.
(215) 389-2000**



*"A face you can recognize with a
reputation for excellence"*

2237-41 S 3rd St,
Philadelphia, PA 19148
www.murphyruffenach.com
215-334-1578



Brian W. Donnelly
Supervisor

**Winner of the "Civilian of the Year" by the
Veterans Advisory Commission.
Voted best of Philadelphia 2015.**

A percentage (5% of funeral home and merchandise costs) of your loved ones funeral
will be donated in their memory returned back to St. Maron's Church

**MONTI RAGO
FUNERAL HOME, INC.**

2531-35 S. BROAD STREET · PHILADELPHIA, PA 19148
P: (215) 462-0992 F: (215) 462-4699
www.monti-ragofuneralhome.com

Mark J. Rago - Funeral Director
Samuel J. Monti- Supervisor - Founder
Nicholas A. DiValentino - Office Manager

*Dignified. Personal Service. Pre-planning Specialists.
Traditional Service and Cremation Service Available.*

Newly renovated facility. 



John R. Deady
FUNERAL HOME, INC.

FRANK R. LAMANTIA, Supervisor
www.deadyfuneralhome.com
2501 S. Camac St. • 215.468.1200



TRANSLATION
Need documents translated from
Arabic/French/Italian into English?
Call William Hanna

267-808-0287

IMMIGRATION

We provide you with the best service
and the least expensive!

Elias I. Photography
Capture your priceless moments

Philadelphia, PA
610-790-3770

Facebook & Instagram
Elias I. Photography




SEWELL
DENTAL DESIGNS

COSMETIC · RESTORATIVE
IMPLANT · ORTHODONTICS

DR. FRED HADDAD, D.M.D.

(856) 589-7789 | sewelldentaldesigns.com
477 Greentree Road, Suite C, Sewell, NJ 08080

Quinn's Flowers
Flowers For All Occasions



Serving The Philadelphia
Area For Over 75 Years

215-468-2881
QuinnFlowers@Yahoo.com

2008 S. 3rd St.
Phila., PA 19148

Together We Can Donate More to St. Maron's Church

For every real estate transaction that we complete with you, you will receive a rebate from our commission,
so that you can donate it to St. Maron's Church, Philadelphia PA, if you wish.



 **AFFINITY**
REAL ESTATE TEAM
Tony - 215-285-6435

Tony & Leen Salloum
LICENSED IN PA & NJ
Leen - 484-432-0424

TheAffinityTeam.com
COMPASS
610-822-3356



Saint Maron

Maronite Catholic Church



January 8-9, 2022

First Reading

2 Corinthians 10: 1-10

A reading from the Letter to the Hebrews. Your blessing father...

Brothers and Sisters:

Now I myself, Paul, urge you through the gentleness and clemency of Christ, I who am humble when face to face with you, but brave toward you when absent, I beg you that, when present, I may not have to be brave with that confidence with which I intend to act boldly against some who consider us as acting according to the flesh. For, although we are in the flesh, we do not battle according to the flesh, for the weapons of our battle are not of flesh but are enormously powerful, capable of destroying fortresses. We destroy arguments and every pretension raising itself against the knowledge of God, and take every thought captive in obedience to Christ, and we are ready to punish every disobedience, once your obedience is complete. Look at what confronts you. Whoever is confident of belonging to Christ should consider that as he belongs to Christ, so do we. And even if I should boast a little too much of our authority, which the Lord gave for building you up and not for tearing you down, I shall not be put to shame. May I not seem as one frightening you through letters. For someone will say, "His letters are severe and forceful, but his bodily presence is weak, and his speech contemptible."

Praise be to God always.

فصل من رسالة القديس بولس الثانية إلى أهل قورنتس

يا إخوتي، أنا بولس نفسي أناشدكم بوداعة المسيح وحلمه، أنا المتواضع بينكم عندما أكون حاضراً، والجريء عليكم عندما أكون غائباً. وأرجو ألا أجبر عند حضورى أن أكون جريئاً، بالنقمة التي لي بكم، والتي أنوي أن أجرو بها على الذين يحسبون أننا نسلك كأناس جسديين. أجل، إننا نحيا في الجسد، ولكننا لا نحارب كأناس جسديين؛ لأن أسلحة جهادنا ليست جسدية، بل هي قادرة بالله على هدم الحصون المنيعة؛ فإننا نهدم الأفكار الخاطئة، وكل شموخ يرتفع ضد معرفة الله، ونأسر كل فكر لطاعة المسيح. نحن مستعدون أن نعاقب كل عصيان، متى كملت طاعتكم. إنكم تحكمون على المظاهر! إن كان أحد واثقاً بنفسه أنه للمسيح، فليفكر في نفسه أنه كما هو للمسيح كذلك نحن أيضاً. فأنا لا أحجل إن بالغت بعض المبالغة في الأفتخار بالسلطان الذي وهبه الرب لنا لبنيانكم لا لهدمكم. ولا أريد أن أظهر كأنى أخوفكم برسائلي؛ لأن بعضاً منكم يقولون: "رسائله شديدة اللهجة وقوية، أما حضوره الشخصي فهزيل، وكلامه سخيف!". فليعلم مثل هذا القائل أننا كما نحن بالكلام في الرسائل، عندما نكون غائبين، كذلك نحن أيضاً بالفعل، عندما نكون حاضرين.

والتسبيح لله دائماً.

Gospel Reading

Saint John 1: 29-34

The Apostle Writes:

“The next day he saw Jesus coming towards him and declared, ‘Here is the Lamb of God who takes away the sin of the world! This is he of whom I said, "After me comes a man who ranks ahead of me because he was before me." I myself did not know him; but I came baptizing with water for this reason, that he might be revealed to Israel.’ And John testified, ‘I saw the Spirit descending from heaven like a dove, and it remained on him. I myself did not know him, but the one who sent me to baptize with water said to me, "He on whom you see the Spirit descend and remain is the one who baptizes with the Holy Spirit." And I myself have seen and have testified that this is the Son of God.’”

This is the truth. Peace be with you.

مِنْ إِنْجِيلِ الْقَدِيسِ يُوْحَنَّا

فِي الْغَدِ (بَعْدَ شَهَادَةِ الْمَعْمَدَانِ) رَأَى يُوْحَنَّا يَسُوعَ مُقْبِلًا إِلَيْهِ فَقَالَ: "هَذَا هُوَ حَمَلُ اللَّهِ الَّذِي يَرْفَعُ خَطِيئَةَ الْعَالَمِ. هَذَا هُوَ الَّذِي قُلْتُ فِيهِ: يَأْتِي وَرَائِي رَجُلٌ قَدْ صَارَ قُدَّامِي، لِأَنَّهُ كَانَ قَبْلِي. وَأَنَا مَا كُنْتُ أَعْرِفُهُ، لَكِنِّي جِئْتُ أُعَمِّدُ بِالْمَاءِ لِكَيْ يَظْهَرَ هُوَ لِإِسْرَائِيلَ". وَشَهِدَ يُوْحَنَّا قَائِلًا: "رَأَيْتُ الرُّوحَ نَازِلًا كَحَمَامَةٍ مِنَ السَّمَاءِ، ثُمَّ اسْتَقَرَّ عَلَيْهِ. وَأَنَا مَا كُنْتُ أَعْرِفُهُ، لَكِنِّ الَّذِي أَرْسَلَنِي أُعَمِّدُ بِالْمَاءِ هُوَ قَالَ لِي: مَنْ تَرَى الرُّوحَ يَنْزِلُ وَيَسْتَقِرُّ عَلَيْهِ، هُوَ الَّذِي يُعَمِّدُ بِالرُّوحِ الْقُدُسِ. وَأَنَا رَأَيْتُ وَشَهِدْتُ أَنَّ هَذَا هُوَ ابْنُ اللَّهِ".

حَقًّا وَالْأَمَانُ لِكُلِّكُمْ.